

# Сотрудничество Республики Таджикистан с ОБСЕ

---

Когда Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) приступила к деятельности в Таджикистане, в представительстве было всего четыре иностранных сотрудника. Первые два сотрудника прибыли в Таджикистан в феврале 1994 года; к тому времени это центрально-азиатское государство уже два года являлось официальным членом ОБСЕ (с января 1992 года).

В период гражданской войны (1992-1997 гг.) Миссия налаживала диалог между региональными и политическими силами, занималась вопросами соблюдения прав человека, поддерживала приверженность нормам и принципам Организации, а также проводила мониторинг их соблюдения. Кроме того, Миссия оказывала содействие в развитии национальных правовых и демократических институтов и процессов. В сотрудничестве с Миссией наблюдателей ООН в Таджикистане ОБСЕ оказывала содействие в реализации мирного процесса, выступая в качестве гаранта соблюдения условий Соглашения о мире, подписанного в июне 1997 года. Особая роль Миссии заключалась в содействии при выполнении протоколов Соглашения по политическим вопросам, по условиям возвращения беженцев и военным аспектам.

В феврале 2000 года в Таджикистане состоялись первые многопартийные парламентские выборы. Это событие также стало важной вехой для Организации – оно послужило завершением реализации мирного соглашения и положило начало изменениям в характере деятельности Миссии. Со временем в регионах страны были созданы пять полевых офисов – в Гарме, Худжанде, Кулябе, Курган-Тюбе и Шаартузе. В то время в Миссии работали 15 иностранных сотрудников. Деятельность Миссии была переориентирована на постконфликтное восстановление и развитие демократических институтов.

В последующие годы произошли новые изменения. Для закрепления успехов, достигнутых после гражданского конфликта, в 2002 году государства-участники Организации приняли решение о расширении полномочий Офиса, включив в мандат Миссии деятельность, направленную на решение самых сложных экономических и экологических проблем в Таджикистане. В то же время Миссия поменяла название на «Центр ОБСЕ в Душанбе».

В 2008 году Организация получила ещё более расширенный мандат; также название Миссии поменялось на «Бюро ОБСЕ в Таджикистане». В настоящее время представительство Организации в стране действует во многих направлениях. Более 215 местных и зарубежных сотрудников Бюро продолжают содействовать в

реализации принципов и обязательств ОБСЕ, а также оказывают помощь в укреплении правовой системы и демократических институтов.

В тесном контакте с Правительством Таджикистана Бюро помогает стране налаживать контакты и содействует обмену информацией на региональном уровне, а также содействует в привлечении ресурсов собственных учреждений, среди которых Бюро по демократическим институтам и правам человека и Представитель ОБСЕ по свободе СМИ. Бюро также содействует в установлении контактов с местными властями, университетами и исследовательскими учреждениями, с гражданским обществом и неправительственными организациями.

Руководствуясь многоаспектным и всесторонним подходом ОБСЕ к вопросам безопасности, Бюро Организации в Таджикистане работает в трёх различных направлениях:

#### **Задачи Бюро в Военно-политическом измерении безопасности:**

- развитие демократических политических институтов и процессов;
- поддержка в проведении реформ в правоохранительных органах;
- оказание помощи Правительству Таджикистана в борьбе с терроризмом;
- помощь в борьбе с насильственным экстремизмом;
- укрепление системы управления границами и обеспечения безопасности на рубежах;
- обеспечение безопасности хранения оружия на складах;
- оказание помощи в разминировании;
- укрепление доверия и меры по обеспечению безопасности.

#### **Задачи Бюро в Экономико-экологическом измерении безопасности:**

- эффективное управление в сфере приграничной торговли;
- поддержка экономической и социальной стабильности в Раштской долине, в восточной части Таджикистана;
- укрепление системы управления водными ресурсами на региональном и национальном уровнях;
- укрепление энергетической безопасности;
- поддержка Правительства Таджикистана в разработке и укреплении экологического законодательства, в формулировании политических документов и в их реализации; а также
- помощь Правительству Таджикистана в борьбе с коррупцией.

В Человеческом измерении безопасности ОБСЕ помогает Таджикистану в выполнении обязательств перед ОБСЕ и международным сообществом в области прав человека и верховенства закона, а также оказывает содействие в

демократизации общества. В этом контексте Бюро выполняет следующие задачи:

- поддержка и содействие в защите и соблюдении прав человека и основных гражданских свобод;
- помощь Таджикистану в проведении политических выборов согласно обязательствам, принятым государством перед ОБСЕ;
- поддержка принципов гендерного равенства;
- содействие развитию свободных СМИ;
- помощь Таджикистану в разработке и реализации политики борьбы с торговлей людьми и домашним насилием.

## **Бюро ОБСЕ в Таджикистане: факты и статистика на 31 января 2012 года**

### **Кадры (должности)**

Местный штат: 177 (включая внебюджетные проекты)

Иностранные сотрудники: 38 (включая внебюджетные проекты)

Итого: 215

### **Военно-политическое измерение безопасности**

В Решении Постоянного совета ОБСЕ № 852 от 19 июня 2008 года говорится о предоставлении Бюро широких полномочий в Военно-политическом измерении. Бюро разработало целый ряд действий в этой области – от налаживания политического диалога до проведения реформы в правоохранительных органах; от обнаружения и обезвреживания мин до борьбы с терроризмом; от укрепления системы управления границами до уничтожения лёгкого стрелкового оружия и боеприпасов.

### **Политический диалог**

Главным элементом усилий Бюро по вовлечению таджикского общества в совместное решение сложных социальных вопросов является налаживание открытой политической дискуссии между госчиновниками, представителями гражданского общества и членами политических партий. На международном уровне Бюро помогает Таджикистану более активно действовать в сообществе ОБСЕ посредством привлечения таджикских парламентариев к участию в собраниях

Парламентской ассамблеи, семинарах и миссиях наблюдателей за проведением выборов. В 2008 году в Душанбе состоялась международная конференция, на которой обсуждались сложности, возможности и перспективы развития стран Центральной Азии и Афганистана. Год спустя в столице Таджикистана был проведён региональный парламентский семинар по вопросам трудовой миграции. Бюро оказало поддержку в проведении обоих мероприятий.

## **Реформа правоохранительных органов и борьба с терроризмом**

Уже почти десять лет ОБСЕ оказывает помощь правоохранительным органам Таджикистана. Наряду с этим, Отделы стратегических вопросов полицейской деятельности и по борьбе с терроризмом ОБСЕ, совместно с Министерством внутренних дел республики разрабатывают и реализуют конкретные проекты для всех правоохранительных органов Таджикистана. В 2008 году была проведена оценка потребностей, которая послужила основой для Меморандума о взаимопонимании, который Бюро ОБСЕ и МВД Таджикистана подписали в апреле 2011 года. В феврале 2012 года Парламент страны ратифицировал этот Меморандум. Таким образом, Бюро оказало поддержку Министерству в разработке стратегии реформы правоохранительных органов, в составлении плана действий, а также в планировании разработки законопроекта о полиции.

Отдел по борьбе с терроризмом и работе с правоохранительными органами Бюро действует в следующих направлениях:

- обучение сотрудников правоохранительных органов в области демократических преобразований;
- структурная реформа;
- внедрение современных методик охраны общественного порядка во взаимодействии с населением, позволяющих улучшить деятельность структур и укрепить основу оперативной деятельности, что необходимо для эффективной борьбы с организованной преступностью, наркотрафиком и терроризмом.

Отдел помогает в поиске стратегий, необходимых для внедрения реформаторских инициатив, в то же время, содействуя включению в программу вопросов соблюдения прав человека и соблюдения гендерного равенства. В этой связи Бюро ОБСЕ проводит семинары по изменению и совершенствованию системы управления, которые позволяют руководству правоохранительных органов приступить к реформе в структуре и оперативной деятельности в их профессиональной среде.

## **Обнаружение и обезвреживание мин**

С 2003 года Бюро ОБСЕ помогает Таджикистану в вопросах разминирования территорий. Разминирование – первый шаг к созданию безопасных условий для гражданского населения, проживающего на опасных территориях. Это также помогает пограничникам на таджико-афганской границе нести службу на участках, на которых это раньше было невозможно.

**Программа Бюро по обнаружению и обезвреживанию мин является первой в своём роде программой ОБСЕ, направленной на смягчение минных угроз, как это обозначено в положениях Конвенции о запрещении противопехотных мин 1997 года, известной также как Оттавское соглашение. Программа была реализована в два этапа.**

На региональном уровне Бюро налаживает диалог и укрепляет сотрудничество между государствами Центральной Азии, столкнувшимися с подобными угрозами, а также поддерживает создание официального технического органа, который мог бы заниматься решением этой проблемы в регионе.

## **Общие подходы к угрозам и сложностям при обеспечении безопасности**

В 2004 году Правительство Таджикистана обратилось к ОБСЕ с просьбой о содействии в обеспечении физической безопасности на складах с оружием и боеприпасами, а также для уничтожения лишних запасов лёгкого стрелкового оружия и военного снаряжения. Для решения этой задачи Бюро разработало внебюджетный проект. Ко времени завершения проекта в 2009 году было уничтожено 30 тысяч единиц лёгкого стрелкового оружия и десятки тонн боеприпасов. Также в разных регионах страны было построено и отремонтировано 60 складов. Создан национальный орган, отвечающий за уничтожение стрелкового оружия и боеприпасов.

## **Укрепление доверия и безопасность**

В 2003 году Правительство Таджикистана обратилось к ОБСЕ за помощью в реализации проектов, направленных на укрепление доверия и обеспечение безопасности – именно эта область в военно-политической сфере является главной для Организации. До 2011 года Бюро работало с Верификационным центром при Министерстве обороны Таджикистана, обеспечивая связь с Коммуникационной сетью ОБСЕ и принимая участие в деятельности согласно Венскому документу 1999 года. Предполагается, что в 2014 году Бюро полностью передаст эту деятельность в

ведение Таджикистана; к тому времени страна сможет принять на себя ответственность за реализацию Венского документа.

## **Управление границами и безопасность**

После обретения независимости в 1991 году Таджикистану предстояло создать собственную систему безопасности границ с соседними государствами. До 2005 года постоянное присутствие Группы Пограничных войск России на внешних рубежах бывших Советских республик в некоторой степени облегчало задачу обеспечения безопасности на границах; однако, после вывода российских пограничников Таджикистану пришлось принять на себя полную ответственность. Эффективное управление границами – непростая задача, особенно для страны, которой приходится сталкиваться с такими серьёзными проблемами, как наркотрафик из Афганистана.

### **Пограничный колледж ОБСЕ для руководящего состава**

В длинном и неоднозначном списке проблем в области охраны государственных рубежей обозначены сложные, длинные транзитные маршруты, споры между странами, возникающие по причине нечёткой демаркации, трансграничные угрозы, связанные с действиями террористов, контрабандой наркотиков и оружия в Центральной Азии. Ввиду исторического и географического расположения, пять государств Центральной Азии сталкиваются с очень сложными и связанными друг с другом вызовами.

В 2005 году ОБСЕ особо обозначила эти проблемы, приняв Концепцию в области безопасности границ и пограничного режима – инициативу, призванную укрепить сотрудничество и потенциал пограничных ведомств посредством создания открытой и безопасной пограничной сети во всех государствах-участниках Организации. В ответ на особые вызовы в странах Центральной Азии ОБСЕ решила создать в Таджикистане Пограничный колледж для руководящего состава (ПКРС) – учебное заведение, которое будет служить центром повышения профессиональной квалификации и площадкой для обмена передовым опытом в управлении границами и обеспечении безопасности для участников из всех стран-участниц ОБСЕ и Партнёров.

## **Успехи и достижения Колледжа**

С ноября 2009 года, когда началась образовательная деятельность, Колледж провёл 27 семинаров, четыре одномесячных курса для руководящего состава, и четыре конференции. Общее количество участников этих мероприятий – 676; из них 40

женщин из различных пограничных ведомств, из 25 государств-участников и 4 стран-партнёров по сотрудничеству; 197 участников из Афганистана.

Ключевой деятельностью Колледжа является проведение одномесячных курсов для руководящего состава (три раза в году). Максимальное ежегодное количество участников – 75. Это командиры и штатские руководители в звании от капитана до полковника (или эквивалентные ранги в штатском персонале). Проведение этих курсов позволяет Колледжу восполнить пробелы и дополнить деятельность других партнёров, чьи учебные занятия ориентированы на молодых командиров и руководящих сотрудников пограничных ведомств в странах Центральной Азии.

## **Экономико-экологическое измерение безопасности**

---

### **Экономическая безопасность**

Несмотря на постепенные улучшения в последние годы, экономика Таджикистана всё ещё нестабильна, и страна продолжает испытывать трудности. Нерешённые проблемы безопасности в некоторых регионах страны, в частности, в Раштской долине, на востоке Таджикистана, осложняют общую ситуацию. Правительство Таджикистана проводит стратегию сокращения бедности, которую Бюро поддерживает посредством реализации программы, направленной на улучшение инвестиционного климата в главных экономических секторах. В Раште Бюро проводит деятельность, направленную на укрепление экономической устойчивости населения, а также на установление стабильности в этой административной области страны. На региональном уровне программа способствует развитию торговли между Таджикистаном и соседними странами.

### **Поддержка сельского развития**

Обучение фермеров и предпринимателей, консультирование по вопросам права и налогов являются главной частью инициативы, в рамках которой Бюро действует в сельских регионах Таджикистана. Эта программа разработана и уже реализуется в стране; она предназначена для оказания помощи владельцам собственных предприятий, в частности, женщинам-предпринимателям, чтобы они могли лучше осознать свои права и возможности в области землепользования.

### **Приграничная торговля**

С 2008 года Бюро оказывает содействие Правительству Таджикистана в развитии Свободных экономических зон, способствуя привлечению инвестиций и технологий. В 2009 году в Таджикистане был принят Закон о Свободных экономических зонах,

что – наряду с экспертной поддержкой со стороны Бюро – в значительной степени способствовало внедрению передовой международной практики в законодательный процесс.

## **Экологическая политика и законодательство**

Экологическая безопасность остаётся для Таджикистана приоритетной темой. Страна испытывает такие проблемы, как изменение климата, необходимость утилизации отходов урана и природные катаклизмы, среди которых частые землетрясения, оползни, сели и наводнения. Для решения этих проблем необходимо укрепить законодательство и политику в области экологии; необходимо также поддержать выполнение экологических конвенций, установить диалог по вопросам окружающей среды между государством, гражданским обществом и предпринимателями; необходимо укрепить систему управления радиоактивными отходами. Правительственный и парламентский Комитеты по охране окружающей среды, равно как и организации гражданского общества, являются основными партнёрами Бюро в этой области.

### **Усовершенствование экологического законодательства**

Касательно законодательной деятельности, с 2005 года Бюро прилагает значительные усилия совместно с Правительством Таджикистана в области усовершенствования государственных законов и стратегической структуры. Специалисты Бюро предложили поправки к Закону об охране природы и составили ценные рекомендации для улучшения национальной системы управления отходами на основе тщательных оценок и анализов.

Являясь равноправным партнёром в совершенствовании экологического законодательства и охраны природы, гражданское общество играет важную роль в деятельности, которую Бюро реализует в этом направлении. В рамках этой деятельности организации гражданского общества регулярно встречаются с сотрудниками Комитетов охраны природы, являясь активными членами инициативы «Гражданское действие за безопасность и окружающую среду», которую поддерживает ОБСЕ. Инициатива являет собой программу малых грантов, позволяющих гражданскому обществу быть более сильными партнёрами в совместной деятельности с Правительством и другими заинтересованными сторонами. Эти партнёры действуют сообща, решая проблемы в области экологии и безопасности, включая вопросы устойчивого использования и управления природными ресурсами, энергетики, изменения климата, деградации земли и утилизации опасных отходов.



## **Управление радиоактивными отходами**

Город Табошар на севере страны – известное место, где раньше добывали уран. Территория вокруг ныне заброшенной шахты окружена радиоактивными урановыми хвостохранилищами, и для решения этой проблемы необходимо международное участие. Специалисты Бюро провели несколько оценок, за которыми последовали проекты по информированию общественности – чтобы жители имели правильное представление о степени опасности и могли принять защитные меры.

## **Выполнение Орхусской конвенции**

В 2001 году Таджикистан присоединился к Орхусской конвенции, основными требованиями которой является обеспечение доступа к информации, участие общества в принятии важных политических решений, а также доступ к правосудию в судебных спорах по экологическим вопросам. Реализуя Инициативу в области окружающей среды и безопасности, Бюро оказывает содействие Правительству Таджикистана в реализации Орхусской и других международных конвенций, а также помогает четырём Орхусским центрам – в Душанбе, Худжанде, Курган-Тюбе и Хороге. Через эти Центры Бюро пропагандирует принципы Конвенции, содействует её реализации, регулярно проводит просветительские мероприятия для широкой общественности по вопросам экологической безопасности.

## **Управление водными ресурсами и энергетика**

Всё больше внимания ОБСЕ уделяет вопросам управления водными ресурсами. В ответ на просьбу Правительства Таджикистана, в последние годы Бюро расширило свою деятельность в этой области. Укрепление доверия, установление регионального диалога по водным вопросам и разработка политики управления водными ресурсами являются приоритетными направлениями деятельности Бюро в этой области. В январе 2009 года Бюро создало Отдел управления водными ресурсами, который выступает в роли координатора всех проектов и программной деятельности, а также проводит стратегические консультации и анализ водных вопросов. Основным партнёром Бюро в реализации совместных проектов является Министерство мелиорации и водных ресурсов.

## **Укрепление регионального диалога по вопросам водопользования**

Для устойчивого управления водными ресурсами необходимо надёжное региональное сотрудничество. Для налаживания диалога между Таджикистаном и соседними государствами по этим вопросам Бюро оказывает поддержку Таджикско-кыргызской межминистерской рабочей группе по управлению водными ресурсами, укрепляя сотрудничество между двумя странами в речном бассейне Исфара и

Ходжа-Бакирган. Посредством учебных поездок для ознакомления с передовой практикой в управлении речными бассейнами, в которых принимают участие высокопоставленные чиновники из Рабочей группы, и с помощью семинаров с привлечением представителей местных администраций и гражданского общества, Бюро создаёт площадку для диалога всех заинтересованных сторон. В долгосрочной перспективе Таджикистану предстоит внедрить согласованную политику и разработать законодательство, основанное на стандартах комплексного управления водными ресурсами. Чтобы добиться успехов в этом направлении Бюро вместе с Правительством разрабатывают национальную стратегию развития водного сектора. Бюро оказало поддержку в разработке Программы развития водного сектора на период с 2010 по 2025 год – комплексного документа, в котором изложены практические рекомендации для укрепления национального водного сектора. Эту Программу разрабатывала межминистерская рабочая группа.

## Эффективное управление и борьба с коррупцией

В области эффективного управления и борьбы с коррупцией Бюро работает в основном с проектами, направленными на улучшение осведомлённости, укрепление антикоррупционной политики и разработку инструментов для профилактики коррупции. Для координации этой деятельности в 2010 году в Бюро был создан Отдел по эффективному управлению, который работает в тесном контакте с таджикским Агентством по государственному финансовому контролю и борьбе с коррупцией, с Аппаратом Президента, с Парламентом, с другими соответствующими государственными учреждениями и с организациями гражданского общества.

### Человеческое измерение безопасности

Основной задачей Бюро в рамках Человеческого измерения безопасности является поддержка Таджикистана в выполнении обязательств перед ОБСЕ, а также международных обязательств в области соблюдения прав человека, гражданских, политических, социальных, экономических и культурных прав. В этой области Бюро осуществляет множество мероприятий, направленных на укрепление потенциала государства в обеспечении соблюдения прав граждан, а также повышает осведомлённость граждан об их правах.

В составе Департамента шесть тематических Отделов, которые образуют единое целое. Эти Отделы занимаются следующими вопросами:

- права человека;
- верховенство закона;
- демократизация;
- гендерное равенство;
- борьба с торговлей людьми;
- развитие СМИ.

## **Осведомлённость о правах человека**

В рамках своей деятельности Бюро оказывает поддержку в проведении регулярных дебатов между Правительством и представителями гражданского общества по ключевым обязательствам Человеческого измерения ОБСЕ. Важным элементом в этом процессе являются Подготовительные совещания ОБСЕ по человеческому измерению, которые проводятся летом каждого года в Душанбе. Эти мероприятия проводятся накануне Совещания ОБСЕ по человеческому измерению, которые осенью каждого года в Варшаве проводит Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ). На этих встречах всегда присутствуют делегации из Таджикистана.

## **Верховенство закона**

За последнее десятилетие Таджикистан добился значительных успехов, приведя национальное законодательство в соответствие с международными стандартами. Страна укрепила национальные механизмы защиты прав человека. В 2009 году Таджикистан принял новый Уголовно-процессуальный кодекс и новую Государственную программу по реформированию судебной власти на период с 2011 по 2013 год. Это решительные шаги к укреплению верховенства закона, подчёркивающие важную роль судебной власти в соблюдении прав граждан.

В рамках долгосрочной программы по реформированию пенитенциарной системы в Таджикистане и улучшению условий содержания задержанных Бюро настаивает на обеспечении доступа к исправительным учреждениям и изоляторам временного содержания независимых наблюдателей, среди которых Международный комитет Красного Креста. В 2010 году Бюро совместно с Аппаратом Президента, Офисом уполномоченного по правам человека, Генеральной прокуратурой, Национальным университетом и международной организацией «Penal Reform International» провели семинар для сотрудников исправительных учреждений по международным стандартам обращения с гражданами, приговоренными к пожизненному заключению.

## **Демократизация**

Укрепление демократической практики и участие в общественно-политических процессах является краеугольным камнем демократического развития в Таджикистане. В этом направлении Бюро работает с Правительством, политическими партиями и гражданским обществом, призывая граждан к активному участию в общественной и политической жизни страны. Бюро также поддерживает реализацию рекомендаций по проведению политических выборов, разработанных ОБСЕ/БДИПЧ. Выполнение этих рекомендаций является

обязательным элементом обязательств Таджикистана в обеспечении соблюдения гражданских и политических прав.

В 2005 и 2010 году в Таджикистане проводились парламентские выборы; президентские выборы проводились в 2006 году. ОБСЕ/БДИПЧ направлял миссии наблюдателей на каждые из этих политических выборов. В финальных отчётах миссий наблюдателей, кроме прочего, говорилось о необходимости реформирования избирательного законодательства, о необходимости наличия более инклюзивных органов по управлению выборами, а также об укреплении принципов разрешения споров, возникающих между политическими конкурентами на выборах. Представители правительства, политических партий и гражданского общества подтвердили, что проведение семинаров по многим аспектам избирательных и политических процессов способствует развитию демократии.

## **Осведомлённость о гендерных проблемах и гендерное равенство**

Создание возможностей и условий для того, чтобы женщины могли участвовать в принятии политических решений, борьба с домашним насилием и включение гендерных вопросов в национальную политику и практику являются основными аспектами деятельности Бюро в области гендерной осведомлённости и гендерного равенства.

В области законодательства и политики Бюро оказывает поддержку в разработке, реализации и мониторинге стратегических документов, среди которых следующие:

- Национальная стратегия по активизации роли женщин в Республике Таджикистан на 2011- 2020 годы;
- Государственная программа «Воспитание, подбор и расстановка руководящих кадров из числа способных женщин и девушек на 2007-2016 годы»;
- Национальный план действий по реализации гендерной политики в Республике Таджикистан на период с 2011 по 2015 год.
- 

## **Борьба с торговлей людьми**

Практически все государства-участники ОБСЕ знакомы с тем, что принято называть «современным рабством». Речь идёт о трафике, или торговле людьми. Будь то «страна происхождения» (откуда идут жертвы трафика) или «страна назначения» (в которую жертвы прибывают), или же транзитные страны, им приходится иметь дело со многими вопросами – права человека и верховенство закона; правопорядок и борьба с преступностью; неравенство и дискриминация; коррупция, экономические трудности и миграция. Торговля людьми оскорбляет человеческое достоинство; трафик зачастую связан с психологическим запугиванием и физическим насилием.

Согласно различным оценкам, более 700 тысяч таджикистанцев находятся на заработках за пределами страны. Сама эта цифра уже демонстрирует степень проблемы трудовой миграции. Однако, Таджикистан также стал страной, в которой мужчины, женщины и дети становятся жертвами трафика, особенно принудительной проституции и принудительного труда.

Стратегической структурой для решения этой проблемы в Таджикистане является Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми на период с 2011 по 2013 год. Этот документ разработан в сотрудничестве с международными организациями и местными организациями гражданского общества. Бюро присоединилось к рабочей группе, которая помогла в составлении Плана действий, принятого в марте 2011 года, а также оказало содействие в переводе документа и его распространении. Продолжая оказывать помощь в этой области, Бюро помогает экспертам по борьбе с трафиком и таджикистанским чиновникам участвовать в соответствующих региональных и международных конференциях, на которых обсуждается эта проблема.

## Развитие СМИ

Современные таджикистанские СМИ сталкиваются со многими сложностями. Доступ к информации остаётся ограниченным; СМИ также не могут предоставить населению всестороннюю и своевременную информацию. Необходима правовая основа, благоприятная для развития СМИ и укрепления доверия между государственными структурами и независимыми СМИ. Медиа профессионалам не хватает современных знаний, которые помогли бы им справиться с вызовами цифровой эпохи. Саморегулирование, а также пропаганда и принятие международного этического кодекса журналистов находятся в незрелом состоянии. Потребители медиа продукции не имеют достаточно сильного голоса для того, чтобы задать нужное направление и сформировать содержание медиа продукта.

Таджикистан готовится к переходу с аналогового на цифровое вещание к 2015 году. Неуклонный рост использования широкополосного Интернета и переход на цифровое вещание открывают двери для глобальной конкуренции между средствами массовой информации. На этом фоне особенно важно установить диалог между правительством и независимыми СМИ, чтобы обсудить вопросы разнообразия выбора, доступа, качества вещания и конкурентоспособности контент-провайдеров. В этой области Бюро предоставляет большие возможности для укрепления такого диалога и развития сотрудничества среди всех заинтересованных сторон.